

# **REFERENDUM RULES**

## **PART 1**

### **ELECTORAL OFFICER**

1. Appointment Electoral Officer. At least forty-five (45) days prior to the Referendum, Chief and Council shall notify the Electoral Officer appointed pursuant to the NCN Election Code that she will be required to conduct the Referendum provided for in the PDA.
  
2. Appointment of Deputy Electoral Officer. Chief and Council may appoint Deputy Electoral Officers, Deputy Returning Officers and such other officers and employees as are necessary to enable the Electoral Officer to carry out the duties assigned under the PDA and these Referendum Rules.
  
3. Power of Deputy to act in place of Electoral Officer. Where the Electoral Officer is, by reason of absence, incapacity or any other cause, unable to act, a Deputy Electoral Officer shall act as the Electoral Officer until the vacancy is filled, or during the period that the Electoral Officer is unable to act, and when acting as Electoral Officer under this subsection, a Deputy Electoral Officer is charged with, and shall perform, the duties of, and has all the powers, rights, privileges and authority granted to, or vested in, the Electoral Officer under these Referendum Rules.
  
4. Electoral Officer and Deputy Electoral Officer may vote. The Electoral Officer and any Deputy Electoral Officers or other officers appointed pursuant to section 2, shall not engage in, or participate in any political activities in favour of or against the PDA, but the Electoral Officer and any Deputy Electoral Officers, Deputy Returning Officers or other officers may vote in the Referendum.
  
5. Oath of Confidentiality. The Electoral Officer, the Deputy Electoral Officers and any other officers appointed under section 2 of these Referendum Rules shall take an Oath of Confidentiality in the form of Schedule A prior to assuming any duties in relation to the Referendum.

6. Powers and Duties of the Electoral Officer. The Electoral Officer shall:
- (a) exercise general direction and supervision over the administrative conduct of the Referendum;
  - (b) ensure the voters list is prepared and posted in at least six (6) public locations on reserve at least fourteen (14) days prior to the date of the Advance Poll provided for in the PDA;
  - (c) prepare sufficient ballots, initialled on the back by the Electoral Officer, stating the question to be submitted to the eligible voters in the form of Schedule “B” (English); Schedule “C” (Alphabetic Cree); and Schedule “D” (Cree Syllabics);
  - (d) procure a sufficient number of ballot boxes;
  - (e) before the Advance Poll or the Referendum Poll referred to in the PDA are open, cause to be delivered to the Deputy Returning Officers and any other assistants, the ballot papers and a sufficient number of lead pencils for marking the ballot papers;
  - (f) in the event that one or more voting machines are used, retain agents to operate these machines;
  - (g) issue instructions to any Deputy Electoral Officers and other officers appointed by Chief and Council as may be necessary to ensure the Referendum is carried out; and
  - (h) conduct a fair and impartial Referendum.

7. Special Powers of Electoral Officer. In addition to other powers, duties and functions of the Electoral Officer under these Referendum Rules, the Electoral Officer may:

- (a) where an emergency arises, extend the time or dates for doing anything under these Referendum Rules;
- (b) increase the number of Referendum officers;

- (c) increase the number of polling stations; and
- (d) prescribe forms for the purposes of the Referendum,

but the Electoral Officer may not extend the hour for the opening or closing of a poll unless the Advance Poll or the Referendum Poll cannot proceed as a result of extenuating circumstances as determined by the Electoral Officer in her sole discretion.

## **PART 2**

### **VOTERS LIST**

8. Voters' List. At least 14 days before the day on which the Advance Poll is to be held, the Electoral Officer shall prepare a list of the names of all eligible voters in alphabetical order with each person's treaty number or if the eligible voter does not have a treaty number, the date of birth of the eligible voter, which information shall be listed by community where each polling station will be held, and in the case of Nelson House, shall further be divided, to the extent reasonably practicable as determined by the Electoral Officer, by area in the community.

9. Corrections to Voters' List. Any eligible voter may apply to the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer up to the time the polls close to have the voters' list revised on the basis that the voter's name is missing from the list, the name of the voter is incorrect or that the list contains names of persons who are not eligible voters.

10. Electoral Officer may revise List. If the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer is satisfied that the voters' list is in error, the Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer shall correct the list immediately and the decision of the Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer, as the case may be, to revise or not to revise the voter's list is final and binding on all NCN Members.

11. Evidence. For the purposes of section 9, a person may demonstrate that:

- (a) the name of an eligible voter has been omitted from, or incorrectly set out in, the voters' list by presenting to the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer, evidence that the eligible voter is an NCN Member and will be at least 18 years of age on the date of the Referendum Poll and by completing a Voter Declaration in the form of Schedule "C"; or
- (b) the name of a person not qualified to vote has been included in the voters' list by presenting to the Electoral Officer evidence that that person is not an NCN Member, will not be at least 18 years of age on the date of the Referendum Poll, is deceased or is not qualified to vote in NCN elections. For greater certainty, OPCN members who were formerly NCN Members shall not be entitled to vote in this Referendum.

**PART 3**  
**POLLING PLACES**

12. Establishment of Polling Places. The Electoral Officer shall make arrangements for polling places which are easily accessible for voting during the Advance Poll and the Referendum Poll.

13. Voting Arrangements for Secret Ballot. Every polling place other than the travelling poll, shall be arranged in a well lit area so that each eligible voter is screened from observation and can without interference or interruption mark ballots.

14. Hours of Polling Stations. Polling stations shall be kept open from 9:00 a.m. until 8:00 p.m., local time, on the day of the Advance Poll and on the day of the Referendum Poll. An eligible voter who is inside a polling station at the time that the polling station is to close is entitled to vote, but the doors of each polling station shall be locked at 8:00 p.m., unless the Electoral Officer decides there are extenuating circumstances which require the hours of the vote to be extended.

15. NCN Constables to be Present. The Electoral Officer shall arrange for NCN constables to be present at the polling location in Nelson House during the Advance Poll and the Referendum Poll.

16. Travelling Poll for Elders, Infirm or Disabled. The Electoral Officer shall make arrangements for the day of the Advance Poll and the Referendum Poll for a travelling poll:

- (a) on Reserve; and
- (b) at hospitals in Thompson and Winnipeg, if the Electoral Officer in her sole discretion decides such hospital polls are warranted;

for eligible voters who are elders or who are ill or disabled. Arrangements for voter assistance or interpreters for such travelling polls shall be made in accordance with section 29.

17. Facilities in Travelling Polls. Every travelling poll established under section 16 shall allow each eligible voter to mark ballots without interference or interruption, and to the extent possible, without observation by other people.

18. Change of Polling Locations. Where it is impossible to hold a poll in a place designated as a polling place, the Electoral Officer may establish another polling place as close as possible to the original polling place and in that event shall:

- (a) notify the eligible voters of the change in polling place and the reasons for the change;
- (b) post, at the original polling location or as close as possible to it, a notice which clearly sets out where the poll has been moved; and
- (c) if time permits broadcast the change in location over local radio or television or by other means as the Electoral Officer considers appropriate.

**PART 4**  
**POLLING PROCEDURES**

19. Ballot Boxes, Etc. The Electoral Officer shall arrange for sufficient ballots, ballot boxes and interpreters for the Referendum.
20. Directions for Voters. The Electoral Officer shall provide each Deputy Returning Officer with the ballot boxes and at the same time deliver a sufficient number of printed directions for the guidance of voters for use during the Referendum in the form of Schedule “D”.
21. Posting of Directions. The Deputy Returning Officer shall cause the printed directions for the guidance of eligible voters to be posted in visible locations at the polling place and they shall remain in place while the polls are open.
22. Opening Polling Location. The Electoral Officer, the Deputy Electoral Officer, Deputy Returning Officers and other officers shall arrive at the polling location at least thirty (30) minutes before the hour fixed for the opening of the polls.
23. Procedure Before Opening of Polls. The Electoral Officer shall, immediately before the opening of the poll, open the ballot box and call upon such persons who may be present to witness that it is empty and shall then lock and properly seal the box and place it in view for the reception of the ballots. In the event that one or more voting machines are used, the Electoral Officer and/or such agents as may be retained shall prepare the machines for use. The Electoral Officer or Deputy Electoral Officer shall complete a Schedule “E” form confirming the ballot box or voting machine was empty at the start of the vote.
24. Placement of Ballot Box During Election. All ballot boxes shall be kept on a table or otherwise be raised above the floor so that they are in full view of all present at the polling location throughout the Referendum.
25. Treatment of Travelling Poll Ballot Box. The Deputy Returning Officer responsible for the travelling poll established pursuant to section 16 shall comply with section 17.

26. Sealing the Advance Poll Ballot Box at Closing. At the close of an Advance Poll, the Electoral Officer or Deputy Electoral Officer shall take possession of the ballot boxes used and shall keep them, without the seals broken, in a safe location until the day of the Referendum Poll, when they shall be opened and counted separately from the ballots cast on the day of the Referendum Poll.

27. Provision of Ballots to Electors. Each person requesting a ballot for the purpose of voting shall be given one if the Electoral Officer, Deputy Electoral Officer or the Deputy Returning Officer is satisfied that the person's name is on the voters' list, or if it does not appear on the voters' list, the Electoral Officer or Deputy Electoral Officer has obtained from the person, an oath or affirmation in the prescribed Schedule C form, that the person is an eligible voter, and has added the person to the voters' list.

28. Recording Poll Book. Upon establishing that a person is an eligible voter, the Electoral Officer, the Deputy Electoral Officer or the Deputy Returning Officer shall initial the back of the ballot, mark off the eligible voter's name in the poll book or add the eligible voter's name to the poll book and then mark off the eligible voter's name in the poll book, and give the ballot to the eligible voter to vote.

29. Voter Assistance. When requested, the Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer shall explain the voting procedures to the eligible voter or arrange for an interpreter who has taken an oath or affirmation in the prescribed Schedule "F" form to assist the eligible voter.

30. Disabled Voters. The Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer may upon request mark the ballot of an eligible voter who is blind, unable to read or otherwise unable to vote without assistance, as long as the mark on the ballot occurs in the presence of the scrutineers, who shall observe the proceedings, but make no attempt to interfere or interrupt.

31. Special Records. Where assistance is provided pursuant to section 32, the Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer shall mark in the poll book opposite the eligible voter's name, that assistance was provided and the reason it was provided.

32. Additional Ballots. Where an eligible voter spoils a ballot so that it cannot be used, another ballot shall be provided to the eligible voter and the spoiled ballot shall be marked “Spoiled” and be retained in a separate envelope for that purpose.

33. Eligible Voter Leaving Polling Place Without Voting. If an eligible voter receives a ballot and then leaves the polling place without voting or returning the ballot to the Electoral Officer, Deputy Electoral Officer or Deputy Returning Officer, the details shall be recorded in the poll book opposite the name of that eligible voter and no further ballot shall be provided to that person.

34. Eligible Voters Can Vote if Inside Poll Before Closing Time. Every eligible voter who is inside the polling location before the poll is closed pursuant to section 14 shall be entitled to vote notwithstanding that the vote occurs after the time fixed for closing the poll.

35. Closing Polls. At the time established for closing the polls in section 14, the Electoral Officer shall cause the entrance to the polling place to be closed and no other person shall be allowed to enter the polling location to vote after that time.

36. Camera. The Electoral Officer shall make arrangements for the vote at each polling station, including the counting of the ballots, to be recorded by camera or other video recording device as long as voter secrecy is maintained and all recordings are provided to the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer immediately following the vote and only the Electoral Officer shall have access to the recordings unless the Referendum proceedings are the subject of an appeal, in which case certified copies of the recording shall be made available to an Arbitrator, or Chief and Council upon request.

37. Verification of Seals and Spoiled Ballots. Immediately after the closing of the poll, the Electoral Officer shall, in the presence of those present at the polling location, verify that the seals used to lock the ballot boxes were still intact and complete a Schedule “G” form, following which the Electoral Officer and Deputy Electoral Officers shall place all spoiled ballot papers in an envelope and mark it “Spoiled Ballots”, seal it, and the spoiled ballots shall not be counted in the Referendum, but the number of spoiled ballot cast at each polling station shall be recorded.



38. Counting Names in the Poll Book. After closing the poll the names of the persons who voted at each poll shall be counted and recorded in the poll book, and the Electoral Officer or Deputy Electoral Officer shall sign the poll book to verify its accuracy, along with those scrutineers who also wish to sign.

39. Count Number of Ballots in Ballot Box. Prior to tallying the votes, the ballots in the ballot box shall be counted and if the number is more than the number recorded in the poll book, any ballots which do not have the initials of a Electoral Officer, a Deputy Returning Officer or a Deputy Returning Officer on the back shall be discarded, by placing the ballot in an envelope marked "Discarded Ballots", which envelope shall be sealed at the close of the polls and signed by the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer. In the event that a voting machine is used at one or more locations, when the polls close, the agent operating the voting machine shall cause the machine to print out the voting totals from that machine. The paper ballots in that machine shall be kept in a secure location until such time as they may be destroyed.

40. Ballots to be Rejected in Count. In counting the ballots, the Electoral Officer, a Deputy Electoral Officer and Deputy Returning Officers shall reject a ballot that:

- (a) was not supplied by them;
- (b) has a mark or writing on it which identifies the eligible voter;
- (c) prevents eligible voter intention from being determined.

41. Counting Ballots. The Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer shall separately count all votes cast for and against authorizing Chief and Council to sign the PDA and then shall complete a Schedule "J" form for that polling station.

42. Announcing Results. After the number of votes cast for and against authorizing Chief and Council to sign the PDA has been determined, recorded in the poll book, and a Schedule "H" form prepared, each Deputy Electoral Officer shall contact the Electoral Officer with the results for that polling station and the Electoral Officer shall complete a Referendum Certificate in a

Schedule “K” form. The Electoral Officer shall announce the results to the public and shall post a copy of the Referendum Certificate in Nelson House.

43. Disposal of Ballots. The Electoral Officer shall place all unused, spoiled, discarded and rejected ballots in a sealed envelope and shall retain that envelope for sixty (60) days after which arrangements shall be made for the ballots to be destroyed in the presence of a Deputy Electoral Officer, at least one Deputy Returning Officer, and one NCN constable, unless an appeal has been filed, in which case the ballots shall not be disposed of until the conclusion of any appeal proceedings or upon the expiry of the time for filing an appeal, whichever is later.

44. Scrutineers. Chief and Council may appoint eligible voters as scrutineers for each poll by completing a Schedule “L” form, which scrutineers shall be entitled to be present at the polling station to observe proceedings throughout the Referendum and the counting of the ballots.

45. Prohibition on Signs and Campaigning. No Member shall:

- (a) posts signs inside the polling station or within one hundred and fifty (150) feet of the polling station;
- (b) canvass within the same area identified in clause (a); or
- (c) authorize media announcements or advertisements within the twenty-four (24) hours prior to the opening of the polls,

for or against the PDA.

## **PART 5**

### **SECOND REFERENDUM AND ARBITRATION APPEALS**

46. Second Referendum. Where a majority of the eligible voters of NCN did not vote in the Referendum, Chief and Council shall, if the Referendum was assented to by a majority of the eligible voters who did vote, call another Referendum During a second Referendum:

- (a) the notice of the Referendum shall be posted at least 30 days before the day on which the second Referendum is to be held;
- (b) the notice of the second Referendum is not required to set out the date, time or location of an information meeting; and
- (c) a public information meeting is not required to be held.

47. Review by Arbitration. If any eligible voter wishes to challenge the Referendum on the basis of a reason set forth in section 48, the matter shall be referred to arbitration to resolve the dispute.

48. Basis for Review. An eligible voter may, in the manner set out in section 49, request a review of the Referendum by an arbitrator where the eligible voter believes that:

- (a) there was a contravention of these Referendum Rules that may affect the results of the Referendum; or
- (b) there was corrupt practice in connection with the Referendum.

49. Submission to Arbitration. A request for review by arbitration shall be made by forwarding a written request to NCN Chief Executive Officer within ten (10) calendar days after the day of the Referendum, which request shall contain the grounds for the review, the facts in support of the stated grounds and any other relevant information, which request shall be accompanied by a statutory declaration, signed by the NCN Member requesting the review, declaring that the information contained therein, to the best of such Member's information and belief, is true and accurate.

50. Notice to Electoral Officer. Within 10 calendar days after the receipt of a request for a review of the Referendum, Chief and Council shall provide a copy of the request to the Electoral Officer who conducted the Referendum.

51. Response of Electoral Officer. Within 10 days after the receipt of a request from Chief and Council under section 50, the Electoral Officer shall appoint an arbitrator to hear the dispute expeditiously, and within 7 days of an arbitrator being appointed, the Electoral Officer shall forward to the arbitrator a Reply responding to the grounds stated in the request, accompanied by a statutory declaration, signed by the Electoral Officer, declaring that the information contained therein, to the best of his/her information and belief, is true and accurate.

52. Qualifications of Arbitrator. An arbitrator appointed pursuant to section 51 shall:

- (a) be a barrister and solicitor entitled to practice law in the Province of Manitoba;
- (b) not have a pecuniary interest in the matter in dispute; and
- (c) not have had, within a period of one year prior to the date on which the matter was referred to arbitration been a member of a firm that has acted as solicitor, counsel or agent to NCN, Hydro or any of the parties to the arbitration.

53. Arbitration. Where the arbitrator is satisfied that the result of the Referendum is not valid, the Arbitrator shall order that another Referendum take place at a date to be set by Chief and Council and the arbitrator's decision shall be a public document.

54. Application of *The Arbitration Act (Manitoba)*. *The Arbitration Act (Manitoba)* applies to arbitrations under these Referendum Rules, but the arbitrator:

- (a) shall determine his/her own procedures, consistent with the principles of fundamental fairness; and
- (b) may determine a review request on the basis of written submissions only.

55. No Stay of Proceedings. A request for arbitration does not serve as a stay of ratification of the PDA or prevent execution of the PDA by the parties.







**SCHEDULE “B”**

**BALLOT QUESTION**

Do you authorize the Chief and Council of the Nisichawayasihk Cree Nation to sign the proposed Project Development Agreement (PDA)?

YES

NO

Mark this Ballot by placing a Cross (an “X”) in the box under the word “YES” or “NO”.





## SCHEDULE “C”

### PIMPATAWIN KAKWECHEKEMOWIN

Ki ta winamawawak na okimakan ckwa otasowethiniwak Nisichawayasihk ohchi kita naskosinahakwaw kehchi pasikonikewi Masinahikan kita osetaniwak pithesiwiskotewikamik anta taskinika pehk asichi Pithesiwiskoteyapiy Apachetawina pehch Pimachiho Askethk?

EHE

NAMWACH

Kika kistinawatasinahen oma pimpatawin e pemahokate si nahaman (“X”) pechi mischikowachis “EHE” apo “NAMWACH”.



SCHEDULE "D"

BALLOT QUESTION

Λ<CΔ 6979JΔ

PCΔQL<< Δ ΔPLb Δb ΔCΔ-πσΔ

σγUΔ<P ΔP PC Δ-δPΔ"Δb°

P"R <Pδσ9Δ LPΔ"Δb° PC ΔPCσΔ

ΛPΔ-δUΔbΓ ΔC C-Pσb"V ΔPC

ΛPΔ-δUΔ-βΛ Δ<PΔQL V"R ΛLP"Δ Δ"R?

Δ"Δ

QL-

Pb P"R Δ<CPΔ"Δ" ΔL Λ<CΔ

Δ VL"ΔbUPΔ"ΔL (X) VR Γ"CPΔ-Γ"

"Δ"Δ" Δ> "QL-"



**SCHEDULE "E"**

**NISICHAWAYASIIHK CREE NATION  
DECLARATION OF VOTER**

(To be taken by person applying to be added to the Voters' List and by persons challenged to take a declaration at the poll.)

I, \_\_\_\_\_ declare that:

- I am a member of the Nisichawayasihk Cree Nation
- I am at least 18 years of age
- I currently reside at \_\_\_\_\_
- I am not disqualified by law from voting
- I have not voted before in this referendum

I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it has the same force and effect as if made under oath. I understand that it is an offence to make a false statement in this declaration.

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature of Voter

Declared before me at \_\_\_\_\_ in the Province of Manitoba this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2006.

I am satisfied that the above named person has the right to vote based on the above declaration, identification produced, and the representations by the person that \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
(Deputy) Electoral Officer



## **SCHEDULE “F”**

### **NISICHAWAYASIIHK CREE NATION DIRECTIONS FOR VOTING**

**Go into one of the compartments provided and there, using a pencil, mark your ballot paper with a cross or other mark in the square space below the word “yes” or “no”. In the event that a voting machine is used at one or more locations, the paper ballot used in conjunction with the voting machine may require voters to make a pencil mark other than an “X”. In that case, voters shall follow the instructions printed on the paper ballot.**

**If, by mistake, you spoil a ballot paper you may return it to the Electoral Officer (or the Deputy Electoral Officer) and upon satisfying the Electoral Officer (or the Deputy Electoral Officer) of such mistake you may obtain a new ballot paper.**

**If you place any mark on the ballot paper by which you may be identified, your ballot paper will not be counted.**

**After you have marked your ballot as indicated above, fold the ballot paper to show the initials of the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer and on leaving the compartment, without showing the face of the ballot paper to any other person, deliver your ballot paper to the Electoral Officer or a Deputy Electoral Officer.**

**The Electoral Officer or the Deputy Electoral Officer will then place your ballot in the ballot box while you watch.**

**If a voting machine is used, the Electoral Officer or Deputy Electoral Officer will indicate how to place your ballot in the voting machine**





**SCHEDULE "G"**

**STATEMENT SEALING BALLOT BOX/VOTING MACHINE  
BEFORE VOTE ON \_\_\_\_\_, 2006**

I, \_\_\_\_\_, Electoral Officer (Deputy Electoral Officer) hereby declare that Ballot Box or Voting Machine identified as number \_\_\_\_ on the outside of the Ballot Box or Voting Machine, used for the Nisichawayasihk Cree Nation PDA Referendum Vote at \_\_\_\_\_, Manitoba on \_\_\_\_\_, 2006 was inspected in the presence of the undersigned witnesses, found to be empty and then sealed in their presence.

\_\_\_\_\_  
(Deputy) Electoral Officer

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Date



**SCHEDULE "H"**

**NISICHAWAYASIIK CREE NATION  
INTERPRETER OATH**

I, \_\_\_\_\_ swear or solemnly affirm that:

- I will do the best of my ability accurately, interpret all matters requested of me without partiality, fear, favour or affection.
- I will maintain and aid in maintaining the secrecy of voting.

SWORN before me at \_\_\_\_\_ )  
in the Province of Manitoba, this ) \_\_\_\_\_  
day of \_\_\_\_\_, 2006. )

\_\_\_\_\_  
A commissioner for oaths in and for the  
Province of Manitoba.

My commission expires \_\_\_\_\_.



**SCHEDULE "P"**

**STATEMENT OF VERIFICATION**

I, \_\_\_\_\_, Electoral Officer (Deputy Electoral Officer) did inspect the Ballot Box or Voting Machine identified as number \_\_\_\_ on the outside of the Ballot Box or Voting Machine, used during the Nisichawayasihk Cree Nation PDA Referendum Vote at \_\_\_\_\_, Manitoba on \_\_\_\_\_, 2006 at the close of the Polls. The seal used to lock the Ballot Box or Voting Machine prior to Polls opening was intact prior to the opening of the Ballot Box for the counting of Ballots or tabulating the votes using the Voting Machine.

\_\_\_\_\_  
(Deputy) Electoral Officer

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Date



**SCHEDULE "J"**

**VOTE RESULTS BY POLL  
JUNE \_\_\_\_, 2006**

<b>POLLING LOCATION _____</b>	<b>TOTAL NUMBERS</b>
-------------------------------	----------------------

1. Number of Ballots Available at this polling location at the start of voting.
2. Number of Ballots that were unused at this polling location at the conclusion of voting
3. Number of Names that appeared on the Voters List at this Location including any names added to the list for this polling station by the Electoral Officer or the Deputy Electoral Officers.
4. Number of Ballot Votes Cast at this polling location on May \_\_\_\_\_ (Advance Poll)
5. Number of Ballot Votes Cast at this polling location on May \_\_\_\_\_
6. Of the total number of votes cast on May \_\_\_\_\_ (Advance Poll)
  - Number that were rejected as spoiled ballots
  - Number of discarded ballots
  - Number who voted in favour of the PDA
  - Number who voted against the PDA.
7. Of the total number of votes cast on May \_\_\_\_\_
  - Number that were rejected as spoiled ballots
  - Number of Discarded Ballots
  - Number who voted in favour of the PDA
  - Number who voted against the PDA
8. The total number of votes cast in the Referendum (combined total of #6 and #7)
  - Number that were rejected as spoiled ballots
  - Number of Discarded Ballots
  - Number voted in favour of the PDA
  - Number voted against the PDA

Dated at \_\_\_\_\_, in the Province of Manitoba this \_\_\_\_\_ day of May, 2006.

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
(Deputy) Electoral Officer





## SCHEDULE “K”

### REFERENDUM CERTIFICATE

I, \_\_\_\_\_ the NCN Electoral Officer, undersigned, state that the Eligible Voters of the Nisichawayasihk Cree Nation voted in a PDA Referendum Vote held on June \_\_\_\_ and \_\_\_\_, 2006 from 9:00 a.m. to 8:00 p.m. The vote was conducted by way of secret ballot vote, with notice of the vote being provided prior to the vote on public television, by posting notices in the community, in newspapers, and on the radio. I certify results of the Vote were as follows:

#### **BALLOTS**

Total Number of Ballots at start of Referendum

Total Number of Ballots unused at conclusion of voting

#### **NCN ELIGIBLE VOTERS**

**Original  
Voters List**

**Additions to  
Voters List**

Bayroad (Nelson House)

New Sub-Division Area (Nelson House)

Hillside, Westwood and School Area (Nelson House)

Dog Point, Medicine Lodge, Michael Point (Nelson House)

Metis, Little RC and RC Point (Nelson House)

Elders and Disabled Travelling Poll (Nelson House)

South Indian Lake

Leaf Rapids

Thompson

Winnipeg

Brandon

Others

**Sub-Total**

**Overall Total Eligible Voters**



**VOTER TURNOUT**

<b>Community</b>	<b>Eligible (Original &amp; Additions)</b>	<b>Cast</b>	<b>Turnout</b>
Nelson House			
South Indian Lake			
Leaf Rapids			
Thompson			
Winnipeg			
Brandon			
<b>Total</b>			

**VOTER RESULTS****VOTES**

<b>Community</b>	<b>YES</b>		<b>NO</b>		<b>SPOILED</b>		<b>DISCARDED</b>	
	<b>#</b>	<b>%</b>	<b>#</b>	<b>%</b>	<b>#</b>	<b>%</b>	<b>#</b>	<b>%</b>
Nelson House								
South Indian Lake								
Leaf Rapids								
Thompson								
Winnipeg								
Brandon								
<b>Total</b>								

I, \_\_\_\_\_, certify that :

1. As \_\_\_\_\_ voters were eligible to vote and \_\_\_\_\_ voters voted, a majority (over 50%) of all eligible voters did/did not vote in the Referendum; and
2. As \_\_\_\_\_ voters voted and \_\_\_\_\_ voters voted in favour of the PDA, a majority (over 50%) of those eligible voters who voted did/did not vote in favour of the PDA.

Thereby approving/failing to approve the execution of the proposed PDA by NCN Chief and Council.

DATED the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2006 at Nelson House in the Province of Manitoba.

---

Electoral Officer



**SCHEDULE "L"**

**NISICHAWAYASIIHK CREE NATION  
APPOINTMENT OF SCRUTINEER**

I, \_\_\_\_\_, Chief/Councillor, hereby appoint  
\_\_\_\_\_ as a scrutineer for the Nisichawayasihk Cree Nation PDA  
Referendum to be held on \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, 2006.

I confirm that I have told the scrutineer that he/she is to observe the proceedings, but  
must not interfere in any way in the running of the Referendum by the Electoral Officer  
and her election officials.

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Chief/Councillor

